

# JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
[LU], Calea Regele Ferdinand 66.  
Telefon: 61.

Minden este megjelenő  
független  
politikai napilap

Cluj, 1934. III. évfolyam  
149. szám  
Július 5.

Csütörtök

## Nemezis?

A különböző jelentések kusza szövödményéből csak egyet lehet világosan és határozottan megállapítani: Németországban szombati óta patakokban ömlik a vér. Azt még hivatalos jelentések sem tagadják, hogy nap, mint nap tömeges kivégzések történnek. Kivégzések, amelyeknek áldozatai nem akárki legények. Nem. Hanem a kampóskeresztes vezéri garnitúra legelső sorai közül valók. Egy Róhm kapitány, akiről tudjuk, hogy a sokszázezer főt számláló rohamosztagok országos főparancsnoka volt. Egy Heines, aki alig valamivel kisebb potentátnak számított. És így tovább. Mind-mind, akik most már közvetlenül a saját bőrükön tanulták megismerni a kampóskereszt módszereit és áldásait, olyan fiúk voltak, hogy a nevük említésére soknak megdöbbant a szíve, soknak meg libabőrös lett a háta. Igen, mert ezek a néhai nagyfiúk nem sokat okoskodtak, amikor egy-két, öt, tíz, husz, ötven más ember életéről volt szó. Könnyen állt náluk a pisztoly és hamar kioltották a más életét. Nem volna érdektelen megtudni, hogy vajjon, amikor a saját életükkel kellett leszámolniuk, hogyan viselkedtek ők? Róhmre mindenestre nem vet valami dicsfényt az a tény, hogy amikor szabad választást engedtek neki: hogy önként öli meg magát, vagy pedig statárián végeznek vele, nem merte vállalni az öngyilkosságot.

Végeredményében egészen mindegy, hogy bátran, vagy gyáván álltak-e a puskacsövek elé. Egy tény bizonyos: százszorosan megérdemelték a kiirtásukat. Mert csak egyetlen szóval lehet kifejezni azt, ami velük történt. Kiirtották őket, mint a kártékony duvadakat. Az egyetlen Sleichert tábornok és a nála is ártatlanabb felesége kivételével mindegyiknek lelkén tengernyi ártatlanul kiontott embervér száradt.

De senki se higgye, hogy Hitleret etikai okok készítették egykori cimborái kiirtására. A kampóskereszt bálványja éppen úgy felelős a tömeggyilkos Heines, Róhm és a többi vérengzők gáztetteiért, mint emezek!... Az ő tudtával, az ő beleegyezésével történt másfélszáz év óta Németországban minden, ami történt. Sőt: Róhm furcsaüzü szerelmi életéről is tudott!

Szerencsére nem nőnek a pálmák az égig: Most egyelőre csak a másodrendű vezérek buktak el. De eljön az ideje annak, hogy az elsőrendű hatalmasoknak is számolniuk kell tetteikért... Ami késik, nem mulik.

## Hitler már csak látszólagos diktátor

A jövőben már a minisztertanács hozzájárulása nélkül nem adhat ki rendeleteket

### A hadsereg kezébe került a hatalom

A németországi események véres zűrzavarából egyetlen jelenség világlik ki mind határozottabban, az tudniillik, hogy Hitler korlátlan személyes hatalma erősen esorbát szenvedett és a Führer egyre inkább a hadsereg kénye-kedvére van utalva. Ezt a tény látszik bizonyítani az a jólinformált berlini politikai körökből vett híradás, amely szerint Blomberg tábornok hadügyminiszter tegnap a minisztertanácsban bár udvariasan, de ka tegőriku formában közölte Hitlerrel, ezentul csak az egész minisztertanács hozzájárulásával rendelhet el országos jellegű intézkedéseket. Blomberg szavai mindinkább megvilágítják a német belpolitikai helyzetet. És megmutatják, hogy a német birodalomban, már nem Hitler a korlátlan ur, hanem a katonai diktatura tartja kezében a hatalmat. A kancellár most már éppen úgy a hadseregtől függ, mint az előző kormányok.

Egyébként a tegnapi minisztertanács úgy döntött, hogy a rohamcsapatok kerületi vezérkari főnökei

ezentul nem lesznek tagjai a kormányoknak.

PAPEN NEM JELENT MEG...

A Reuter Távirati Iroda megbízható jelentése szerint Papen alkan cellár tegnap beadta lemondását. Lemondása előtt még meghívták őt a minisztertanácsra, Papen azonban nem jelent meg a miniszterek megbeszélésén.

HITLER ÖSSZEHÍVJA A BIRODALMI GYÜLÉST

(BERLIN.) Hitler német birodalmi kancellár rendeletet hozásított ki, amelynek értelmében szigorú büntetéssel sújtja mindazokat, akik valamilyen terrorista szervezet sorába lépnek, azzal a szándékkal, hogy a birodalom egységét, nyugalalmát erőszakos tetteikkel megzavarják. Egyébként Hitler kancellár augusztusra összehívja a birodalmi gyűlést, hogy bizalmat szavaztasson magának politikáját illetően.

HIVATALOS CÁFOLAT

(BERLIN.) Hivatalos közlemény cáfolja az ostromállapot kihirdetését és azt, hogy Berlinben és a nagyobb városokban katonai őrzé-

tok cirkálnának az utcákon és a középületeket szintén karhatalom tartaná megszállva. Ezzel szemben tény, hogy ha nem is hirdették ki nyíltan az ostromállapotot, mindenféle gyülekezést szigorúan tiltottak, nem tűrik az uccai csoportosulásokat sem s a sajtónak csak azt szabad megírni, amit a kormány engedélyez és szigorú, bár titkos telefon, táviró és levél cenzura működik az egész országban. A kormány még vasárnap beigerte, hogy közölni fogja a kivégzettek névsorát. Ezt az ígéretét azonban nem teljesítette.

UJABB LETARTÓZTATÁSOK

Prágai elég jólinformált forrásból vett jelentés szerint állítólag Papent, Schwerin-Krossig pénzügy minisztert, Seldtet, az acélsikások vezérét, Treviranus volt földművelésügyi minisztert és Hammerstein tábornok volt vezérkari főnököt a késő esti órákban letartóztatták.

A KIVÉGZETTEK SZÁMA

(BÉCS) Jólinformált forrás szerint a Németországban kivégzettek szám 250-re emelkedett, a letartóztatottaké meghaladja a 3 ezret. Az utóbbiak között van Milter tábornok, a volt trónörökös környezettől.

A „TIMES“ VEZÉRCIKKE

(LONDON.) A „Times“, Anglia egyik legnagyobb és legkomolyabb lapja, tegnap éles hangú vezércikkben foglalkozott a németországi eseményekkel. A cikk kihangsúlyozza, hogy az angol nép morális érzelmei fellázadt a német diktatura borzalmas kegyetlenkedései ellen. Ezek a kormányzási eszközök, amelyek legázoltak mindenféle erkölcsi törvényt, azzal a következménnyel járnak, hogy Németország megszűnt tagja lenni az európai modern államoknak. A gondolatszabadság teljes elfojtása, az országnak kémekkel való elárasztása, a lelkeknek gyűlölettel való megmérgezése és az örüllőségig fokozott propaganda áthidalhatatlan szakadékot ástak Németország és a civilizált népek között.

Ugyanílyan, vagy még élesebb hangon ír a többi angol lap is. A sajtó ezen egyértelmű állásfoglalása az angol nemzet erkölcsi felháborodását fejezi ki a Hitler diktatura vérgőzös uralma felett.

## Megszüntették az országonkénti import-korlátozásokat

A kontingentálási bizottság legújabb határozata

(BUKAREST.) Tegnap este tartotta gyűlését a legfőbb kontingentálási bizottság az ipar és kereskedelemügyi minisztériumban. A bizottság úgy döntött, hogy az 1933 július 1-től 1934 július 1-ig az importált áruk mennyiségét 20 százalékkal redukálja. Ennek megfelelően leszállítják ugyanezzel a kvótával az elmúlt 12 hónap alatt engedélyezett beviteli kvantumokat is. Továbbá elhatározták hogy megszüntetik a behozatali mennyiség megállapítását s ennek megfelelően az importőr bármely országból tetszés szerinti mennyiségben importálhat,

kivéve természetesen azokat az országokat, amelyekből csak kompenzációs uton szabad behozni árukat.

Igen lényeges határozata a kontingentálási bizottságnak az

hogy azok az országok, ahonnan kizárólag kompenzáció útján van megengedve a behozatal, maradnak az eddigiek, azonkívül még felvették Ausztriát és Angliát is, miután ezekkel szemben Románia pénzügyi mérlege deficitet mutat.

A petróleumvállalatok minden rendszabályozás nélkül, korlátlanul importálhatnak,

tekintettel arra a nagyfontosságú szerepre, amelyet a petróleumipar a devizák megszerzésében játszik. A csere alkatrészek (csere darabok) behozatala kvótán kívül marad.

A kontingentálási bizottsági határozatait tartalmazó miniszteri rendelet rövidesen megjelenik a Hivatalos Lapban és azonnal hatályba lép. Itt említjük meg, hogy a kontingentálási bizottság elhatározta, hogy Lengyelországgal külön egyezményt köt ezévi gyümölcskivitelre vonatkozóan.

# A jövő háborujának a legpusztítóbb erejű még a gázokénál is borzalmasabb eszköze lesz a „nehéz víz“

(KOLOZSVÁR.) A „Jóesteti“ régebben beszámolt arról, hogy a tudósok felfedezték a „nehéz vizet“, amely a legszörnyűbb halálítall. Most részletesen számolunk erről a borzalmas fegyverről, amely az élet halálfolyadéka. Mert nehéz víznek nevezik azt a pusztító erejű vegyi anyagot, amelyet három amerikai tudós: H. C. Ureg és dr. C. M. Murphy, a columbiai egyetem híres tanárai, valamint dr. F. C. Brückwedde, a washingtoni állami mértékhatóság laboratóriumának igazgatója fedeztek fel.

A halál itala a nehéz víz. És számadatokkal bizonyították, hogy ebből a halálos erejű vegyi anyagból 150 milliárd mázsa van a földön.

A fiatal egyedek testében két teáskanálnyi, az idősebbek testében több nehéz víz van.

Minél jobban öregszik az ember, szervezete annál több nehézvizet tartalmaz.

A nehéz víz tehát a halál itala és közeli rokona a közönséges víznek. Tudjuk, hogy a víz két rész hidrogénből, egy rész oxigénből áll. Eddig a tudományos körök megdöntenetlennél tartották, hogy csak egyfajta hidrogén van.

Most azonban a három tudós új hidrogén fajtát kutatott fel, amelynek egy-egy atomja kétszer olyan súlyos, mint a közönséges és ismert hidrogénatom.

Amíg tehát a közönséges víz egy-egy molekulája 17 súlyegységből áll, a nehéz víz 18 súlyegységből.

Elektromos uton ma teljesen tiszta, koncentrált nehéz vizet lehet előállítani: a közönséges vízben is van nehéz víz — még pedig adottsámszerű viznek ötezred része nehéz víz.

A nehéz víz hatása megdöbbentő erejű és azonnali halált okoz.

## AZ ÖLDÖKLÉS LEGBORZALMASABB FEGYVERE — A NEHÉZ VIZ

Lewis professzor, a kaliforniai egyetem ismert nevű tanára bizonyította, hogy

egy egérnek néhány csepp nehéz víz elegendő, hogy elpusztuljon. A kukacok, bogarak, ki sebb madarak pillanatok alatt mulnak ki a nehéz víz fürdőben.

A bacillusok nem pusztulnak el ebben a halálvízben, de ellanyhulnak s pusztító hatásukat veszítik.

Harvey professzor véleménye szerint ennek a koncentrált víznek segítségével minden élő lény létezését meg lehetne szüntetni.

## AZ ÖREGEDÉST IS A NEHÉZ VIZ OKOZZA

Két sanfranciskói biológus, dr. W. D. Hackli és dr. E. H. Wstluig szerint a nehéz víz okozza az ember öregedését is. Az ember vizeztartalma eltávozik a testből, a nehéz víz lerakódik és később felhalmozódik. Ezáltal a szervezet működé-

se meglással, végül bekövetkezik a halál.

## A MARS-BOLYGÓN HALÓBAN AZ ÉLET — A FÖLD PUSZTULÁSÁT IS A NEHÉZ VIZ FOGJA OKOZNI

Lucien Rudaux francia csillagász véleménye:

— Minden élet elpusztul, mert vizeztartalma elpárolog. A Mars-bolygón az élet most van kihaló-

ban. Hasonló folyamat történik itt is. A víz párolog.

A Föld pusztulását is a nehéz víz fogja okozni.

És most?...

Most a hadviselő államok kezében borzalmas fegyver lesz ez az anyag, melynek megsemmisítő ereje jóval felülmúlja a veszedelmes, pusztító gázokét.

## Megerősítette a váditanács a kommunista cselekménnyel vádolt Hagymássy György vizsgálati fogságát

(KOLOZSVÁR.) Még élénk emlékezetében élnek a kolozsvári közönségnek azok az események, amelyek a múlt év februárjában annyira felbolygatták a kolozsvári vasuti műhely munkásait. A vezetők nagyrésze annakidején megszökött, a többi pedig részben a bukaresti, részben a kolozsvári törvényszék, illetve hadbíróság vonta állam rendje ellen való izgatás és kommunista propaganda miatt felelősségre és sújtotta súlyos büntetéssel.

A napokban a véres események egyik előidézője, Hagymássy György került kézre, Tighinán, ahol mintegy egy éve bujkált a rendőrség elől. A tighinai rendőrség két detektívje Kolozsvárra szállította a kommunista propagandával vádolt embert, akinek 30 napos vizsgálati fogságát a kolozsvári törvényszék első szekciójának váditanácsa ma megerősítette. Hagymássy György védője a határozat ellen a táblához felebbezett.

## Milliókat szerzett Délafrikában és 14 év után feleségül vette elhagyott barátnőjét Nem hervadt el még a romantika kék virága

(BUDAPEST.) Nem mindennapi események színhelye volt a budapesti Stefánia Szövetség irodahelyisége: egy délafrikai milliomos, gyémántbányatulajdonos itt találkozott egykori szerelmével,

egy szegény varrónővel, akit tizennégy évvel ezelőtt hűtlennül elhagyott.

A bányatulajdonos magyar ember, Szatmáry Gábornak hívják, ezelőtt tizennégy évvel, 1920-ban mint

egyszerű munkásember vándorolt ki Dél-Afrikába, ahol nagy karriert futott be.

A gyémántvidéken nagy szerencséje volt, értékes gyémántlelőhelyet fedezett fel. Rövid idő alatt meggazdagodott. Tizennégy év után most jött haza látogatóba, első útja a Stefánia Szövetségbe vezetett. A milliomos előadta, hogy mielőtt Magyarországból kivándorolt, egy szegény varrónőnek, Pokorny Margitnak udvarolt, akinek gyermeke is született.

Nagy nyomorban voltak, nem tudtak összeházasodni,

ő kivándorolt Dél-Afrikába és azóta semmi hírt nem hallott róla. Arra kérte Iván Edénét, hogy a Ste-

fánia Szövetség anya- és csecsemővédő szervei után nyomozza ki Pokorny Margit címét.

A meglepő bejelentés után előkeresték a szövetség régi törzskönyveit, ahol hamarosan rá is akadtak Pokorny Margit nevére. Pár órán belül az elhagyott leányanya címe is megvolt, nyomban értesítették Szatmáry Gábor látogatásáról, akivel másnap a Stefánia Szövetségben találkozott is.

Szatmáry Gábor meghatva ölelte át rég nem látott szerelmét s

tizennégy év előtti hűtlenségét úgy tette jóvá, hogy feleségül kérte Pokorny Margitot.

Beszerezték az iratokat s diszpenzációval a budapesti VIII. kerület előjáróságán meg is esküdtek. Az esküvő után nyomban elutaztak s már útban is vannak a tizennégy év alatt felcseperedett gyermekkel, Rodézia felé.

**Bejelentési hivatalhoz**  
szükséges  
**nyomtatványok**  
beszerezhetők  
**BOROSNÁL!**

## Társadalmi élet

(—) A Kolping Legényegylet turista szakosztálya július hó 8-án a következő kirándulásokat rendezi. 1. Autótúra a Válasz-uti cserkész táborba és a br. Bánffy kastély megtekintésére. Részvételi díj vendégeknek 40, tagoknak 35 lej. 2. Kedvező idő esetén autótúra a Detonátára. Részvételi díj vendégeknek 160, tagoknak 145 lej. Jelentkezni lehet mindennap a legényegyletben (str. Baron L. Pop 3). Jelentkezési határidő pontok este 10 óra. Detonátára osakis gyakorlott turisták jelentkezzenek. Vendégeket mindkét turára szívesen lát a szakosztály vezetősége. Következő turánk július hó 15-én Cegére.

(—) Meghívó. A Kolozsvári Autóvezetők Szindikátusa f. év július hó 15-én este 8 órakor tartja rendes évi közgyűlését. A Szindikátus Vezetősége az alapszabályok 15. paragrafusára értelmében tisztelettel meghívja a Szindikátus tagjait rendes évi közgyűlésére, az „Oriental“ Calea Motilor 30. sz. alatt lévő kerthelyiségébe. Azon esetben, ha a közgyűlés nem lesz határozatképes, tekintet nélkül a megjelent tagok számára az alapszabályok 18. paragrafusára értelmében a közgyűlés f. év július hó 22-én d. e. 10 órakor lesz megtartva, ugyancsak az „Oriental“ Calea Motilor 30. sz. alatti helyiségében. Felhívjuk a tagok figyelmét, hogy csak azon tagoknak elegendő telt és nincsen tagdíjhátbályaokbn előirt tagsági kötelezettségeknek elegendő telt és nincsen tagdíjhátbályaokbn. A vezetőség.

## TEKE-SPORT

Eredmények: Brassóban Wagner Péter a Vig Barát-ök elnöke szépen vezetett propagandamérközést játszott a Baróton alakuló Rapid nevű csapattal. A kitűnő tekézőgárdából összeállt Rapid felett. Vigbarát csak szerencséjével nyert. Rapid szövetségbe való belépése rövid időn belül megtörténik. — Kolozsvárt hófón a Jóbarát estélyén Móricz diszelnök és Szilassy között történt magánversenyek 3 nehéz menetben dőltek el és abból kettő menetet Móricz és ezert Szilassy nyert. A Jóbarát elnöke újabb kihívást eszközölt. — Hercules—Transilvania barátságos nagy meglepetésére 191:136 arányban végződött. 12 játékos Transilvania ilyen kevés pontot még csak használt. — Jóbarát—Vendégek versenyre 16 játékos 193:172. Revan Vendégek és Jóbarát között 235:221. — Hivataltalans rész. Az újonnan alakult Fulgerul tekézőcsapat Bonchida székhellyel, 15 alapító taggal és a következő vezetőséggel 89. szám alatt leigazoltatott: Elnök Onoszi Sándor, alelnök Călugăr Nicolae, titkár Dordea Valer, csapatkapitány Papp Vid Vilmos, pénztáros Voith Lajos, ellenőrök Corpodean Joan és Biris Vasile. A csapat azonnal jáfélképes és vasárnap tartja az első mérkőzését. — Pályarendezés. Bonchida községhen Fulgerul csapatának szövetségi méretű pályáját 51. sorszám alatt ezennel a szövetségi pályák sorába írtattuk „Fulgerul-arena“ név alatt. A pályán mindenféle versenyek megtarthatók. — Tekéző naptár. Csütörtök: KAC és Iris barátságos a Kovács-pályán és ez alkalommal adja át Iris a KAC által nyert kupát.

Hirdessen a „JÓESTETI“-ben

# Röhm lemészárolt rohamosztag főnök és Hitler különös üzleti leveleket írtak még a nem „árja” erdélyi kereskedőknek is

## Az Országos Munkaközvetítő Hivatal közlése

(KOLOZSVÁR.) Az országos munkaközvetítő hivatal kolozsvári fiókjához az alábbi munkaaajánlatok érkeztek be: 1 autókárpió-specialista Kolozsvár, 1 kerek Kolozsvár, 1 késműves borotvafé-nőspecialista Kolozsvár, 1 vasas-tergályos Kolozsvár, 1 fényképész Campulung (Bukovina), 1 fodrász-nő Campulung (Bukovina), 1 min-denes cselédnő Pitesti, 6 szakács-nő Pitesti, 2 szövőmunkás Pitesti, 4 szőnyegszövősegéd Pitesti, 1 né-met nevelőnő Galati, 1 kéményseprő Torda, 2 asztalos Marosvásár-hely 2 vasas-tergályos Medgyes.

## Hogyan lehet kedvezményesen utazni a CFR. vonalain

(KOLOZSVÁR.) A CFR vezérigazgatósága az utasforgalom növelése érdekében

### ujabb tarifális kedvezményeket léptetett életbe.

A legutóbb kiadott rendelet értelmében, mindazok az utasok, akik vasárnap, vagy ünnepnapokon meglátogatják a romániai fürdő, vagy nyaralóhelyeket,

### 50 százalékos vasuti kedvezményvel utazhatnak.

Ezek a kedvezmények igénybevehetők minden vasárnap és azokon a napokon, amikor két ünnepnap következik egymásután, vagy pedig ha két ünnepnap közt legfeljebb egy munkanap van.

A legközelebbi hónapokban három ilyen kedvezményes utazási lehetőség kínálkozik a vasárnapokon kívül.

Julius 20-án Szent Illés napján, amikor is az 50 százalékos jegygyel 19-én lehet elutazni és annak érvénye július 23-ig tart.

Ugyanígy kedvezményvel lehet utazni augusztus 6-án, amikor a jegyek már 4-től érvényesek 7-ikéig és a szeptember 8-iki kisasszony napja alkalmából.

Az utazási kedvezmény ekkor szeptember 7-től 10-ig vehető igénybe.

## Az osztrák határ csempészei alaposan megfutamították a civilbe öltözött fináncokat

(SZOMBATHELY.) A magyar-osztrák határon többször volt összejáratás az osztrák vámöröknek gabonacsempészekkel s a legutóbbi időkben öt esetben is megtörtént, hogy

### az osztrák határörök fegyverüket használták.

Vasárnap délelőtt néhány osztrák vámör szolgálata leteltével polgári ruhában átrándult Loesmandról a Magyarországhoz tartozó Horvátzsidány községbe, ahol bucsu volt.

Az egyik kocsmában az ottani gazdalegények felismerték az osztrák vámöröket.

Megrohanták őket, úgy, hogy azok kénytelenek voltak egy másik kocsmába menekülni. A feldühödött legények azonban utánuk mentek és

formálisan megostromolták a kocsmát, betörték az ajtókat és az osztrák vámörök éppen a legszorogatottabb helyzetben voltak, amikor futva megérkezett a csendőrszázad.

amelynek fedezete alatt azután sikerült az osztrák határra átmeneteni a vámöröket.

(KOLOZSVÁR.) Az erdélyi kereskedők egy részének nemrégiben különös küldeményeket kézbesített a levélhordó. A küldemény Németországból érkezett és a normális méretnél nagyobb boríték két füzetet tartalmazott. A borítékról hiányzott a feladó neve, a füzetekhez magyarító levelet nem mellékeltek és a kereskedők joggal hitték, hogy talán tévedés történt, mert mennyiben érdekelheti közlebről például egy aradi műszerész, hogy: „Miért szükséges az S. A.?” és hogy „Milyen eredményeket ért el az egyéves nemzeti-szociálizmus?”

A meglepetés főleg azon kereskedők esetében érthető, akik nem árja származásúak és akik különösnek tartották, hogy éppen köztük akarják terjeszteni a nemzeti szociálizmus eszméit.

Azok azonban, akik a két füzetet elolvasták, csakhamar megértették, hogy milyen célt szolgál a különös küldemény.

Az egyik füzetet Ernest Röhm, az S. A. vezérkari főnöke írta és abban mindenekelőtt azt fejtegeti, hogy mit köszönhet Európa a nemzeti-szociálista Németországnak.

— A bolsevizmus sorsa — írja Röhm kapitány — Németországban eldőlt. A német nemzeti-szociálista forradalom megszüntette azt a veszélyt, amelyet a bolsevizmus nemcsak a német nép számára, de egész Európára jelentett. Abban a pillanatban, amikor a nemzeti szociálizmus Európa szívében a marxizmus egyik gócpontját eltáposztta, a bolsevizmus örökre elvesztette azt a reményét, hogy a világot valamikor is forradalmassítsa. Ezt a harcot, amely tehát egész Európát megmentette, a német S. A. osztagok tagjai vívták meg — a győzelemig.

A füzet célja tehát nyilvánvalóan az, hogy az európai közvéleményt meggyőzze arról, hogy milyen hállával tartozik a nemzeti szociálizmusnak és — szüntesse meg azt a bojkottot, amely a német árukkal szemben még mindig megnyilvánul és amely hihetetlen károkat okoz a német gazdasági életnek.

Röhm kapitány a füzet további részeiben arra világít rá, hogy az S. A. nem felfegyverzett alakulat, hanem „Waffenträger” (fegyverviselő), hanem a nemzeti szociálista forradalom akarat- és eszmehordozója (Willens- und Ideenträger).

A második füzetet maga Hitler Adolf írta, aki ebben a nemzeti szociálizmus egy évi tevékenységéről számol be és mindenek fölött a német békekaratot hangoztatja.

Érdekes megemlíteni, hogy a zsidókérdésről a két füzetben egyáltalán nem esik szó és ez talán azért történik, mert a brosurákat zsidó kereskedőknek is elküldik, akik régen állandó és biztos vevői voltak a német árunak és akik

most máshonnan fedezik szükségleteiket.

A bojkott pedig, amely ellen Németország most már ilyen közvetlen és szokatlanul mondható fegyverekkel küzd, még mindig éreztetni hatását.

A német híradalom külkereskedelmi forgalma a Hitler-év alatt óriási visszaesést mutat

és ez részben annak az elzárkozott gazdaság politikának tudható be amelyet a Hitler-kormány eddig folytatott. A német statisztikai intézet most tette közzé az év első negyedének külkereskedelmi forgalmáról, valamint az április és májusi forgalomról szóló kereskedelmi mérlegét. Ez a néhány szám adat élesen világít rá a jelenlegi helyzetre és egyben megmagyarázza azt is, hogy miért kell magának Hitler Adolfnak és Röhm kapitánynak brosurákkal akcióba lépnie a német piacok visszaszerzésének érdekében.

Ez év első negyedében a német kereskedelmi mérleg passzívuma 54 millió márka, holott 1933. első negyedében a kereskedelmi mérleg 113 mil-

lió márka aktivumot mutatott

Áprilisban az 1933. évi áprilisi 61 millió aktívummal szemben 82 millió márka a passzívum, májusban 43 millió márka a deficit az 1933. évi május 89 millió aktívumával szemben. Ha az év első öt hónapjának eredményeit összegezzük, akkor megállapíthatjuk, hogy 1933. első öt hónapjában a német kereskedelmi mérleg aktívuma 263 millió márkára emelkedett, míg 1934. hasonló időszakában a mérleg 179 millió márka passzívumot mutat. Élénken illusztrálja a németországi kivitel esését az is, hogy míg

1933. májusában exportja 422 millió márkát ért el, 1934. májusában már csak 337 millió márka értékben tudott a külföldön árut elhelyezni.

Ezzel a helyzettel magyarázható tehát az a propaganda-hadjárat, amelyet Németország európai piacainak visszaszerzése érdekében indított és amelynek egyik ütközését jelenti Hitler és Röhm kapitány brosuráinak Erdélybe érkezett sorozata is.

## Bíróság elé az aprópénzes csomagok megdézsmálóiival, vagy a lelkiismeretlen kezelővel

(KOLOZSVÁR.) Néhány nappal ezelőtt cikk keretében számoltunk be az aprópénzzel való visszaélésekről. Adatszerűen mutattunk rá arra, hogy szinte kivétel nélkül minden aprópénzcsomagolásban kevesebb összeg van, mint amennyi azon fel van tüntetve.

A nyugdíjasok több cégnél reklamáltak a hiányt s a magáncégek egy része

minden további nélkül ki is fizette a hiányzó összegeket.

A hiányokat ők is azzal indokolták, hogy másoktól kapták a pénzt s anélkül, hogy azt átszámolták volna, ellátták saját csomagolásukkal vagy bélyegzőjükkel s úgy adták tovább.

De hány olyan cég van, amely nem akarja a hiányt elismerni s hány olyan nyugdíjas van, aki néhány lej differencia miatt nem megy reklamálni.

Múltkor cikkünkben azonban egy kis tévedés csuszott be. Ugyanis, mi csak az egy és kétlejes aprópénzeknél előforduló hiányokról beszéltünk, pedig a nagyobb névértékű pénzeknél is előfordulnak hiányok. Így például az egyik nyugdíjas olvasónk fordult hozzánk panasszal, hogy nyugdíját részben husz lejesekkel fizették ki. Egy ezer lejes csomagot bontott fel, amelyből

három darab husz lejes hiányzott.

Mindennek tetejébe egy Mihály vajda képét viselő, tehát értéktelen husz lejes is volt becsomagolva a telercsbe.

Vagyis a nyugdíjasnak ennél

az egy csomagnál nyolcvan lej volt a kára.

Valahogy szabályozni kéne ezeket az aprópénzmizériákat. A legnagyobb foku könnyelműség, hogy egyes cégek, anélkül, hogy a pénzkereseket átolvasnák azokat saját bélyegzőjükkel látják el s továbbra is forgalomba helyezik. A nyugdíjasok a jövőben a hasonló esetek elkerülése végett nagyon helyesen tennék, ha az aprópénzben való fizetés esetén az eredeti csomagolásokat néhány tanu jelenlétében számolnák át. Ha azután akármilyen kis hiányt állapítanak meg, vegyenek fel jegyzőkönyvet az illető cég ellen és az ügyészségen közönséges csalásért adjanak be feljelentést.

Ha három-négy cég ellen megszületne az első feljelentés, senki sem kezelne többé könnyelműen az aprópénzcsomagokat, hanem gondoskodnának, hogy a feltüntetett összeg az utolsó baniig egyezzen. Ezt a lépést egyébként a nyugdíjasok érdekében a Szövetségén keresztül lehetne legkönnyebben megtenni, ahol adott esetekben elkészíthetnék a szükséges jegyzőkönyveket is s elkészíthetnék a bünvádi feljelentéshez szükséges beadványokat. Csakis ez ze a módszerrel lehet rábírni egyes lelkiismeretlen cégeket arra, hogy csomagolás előtt pontosan olvassák át a csomagolandó összeget s így lehet eltüntetni azt az átlagos havi negyvenezer lejes differenciát, amellyel egyenlőre minden hónapban károsodnak a nyugdíjasok.

## TIGRIS

## A KELEPCÉBEN

Regény. Irta: J. H. SMITH

(21)

A detektív komoly arccal hajolt meg.

— Köszönöm a bizalmat, ezredes ur és igyekezni fogok neki megfelelni. Azt hiszem, fogok anynyi időt találni, hogy megoldjam ezt a megtisztelő feladatot.

— Rendben van, Illing, — nevelt Marnett megbékélten — akkor menjünk a Scotland Yardra a főnökhöz és kérjük ki az elfogatóparancsot Lord Willit Herbert elen!

Richard a holttest fölé hajolt és kétségbeesetten figyelte. Mit tegyen? És mit szól majd Grace, ha meghallja, hogy az apja? ... És a haldokló fiatalember nem Grace apjáról beszélt? Feszülten nézte a halottat, mintha tőle kérne tanácsot. Most... most mélyebbre hajolt és mikor felegyenesedett, újra élet költözött vonásába.

— Nos, Illing? — kérdezte nyugosan a főnökhelyettes.

## V. FEJEZET

A Scotland Yardra érve, egy altiszt várta Marnett ezredest, aki meghallgatta a jelentést és azonnal bucsuzott Illingtől és magára hagyta, azzal, hogy látogatója jött, akit fogadnia kell. Richard végtelenül meg volt könnyebbülve, hogy egyedül beszélhet a főnökével. Nagyon szerette Wilson Bruce-t, aki nemcsak kitérő koponyájú detektív és hihetetlen szervező erő, hanem megértő ember is volt. Minden reménye megvolt rá, hogy kívánsága szerint kezelhesse ezt az ügyet és nem is csalódott.

Jó óráig tárgyalt a főnökével és megnyugodottan bucsuzott tőle.

— Jól van, Illing, — mondta Wilson — igazat adok magának. Ilyen kényes ügyben tényleg nem szabad felszúlnunk. Az elfogatóparancsot majd csak akkor adjuk ki, ha az összes bizonyítékok kezünkben lesznek. Marnett miatt pedig ne aggódjon, majd én gondoskodom róla, hogy hallgasson.

Richard reményekkel telten ment az irodájába. Hová tűntek volna azonban a reményei, ha tudta volna, hogy Marnett látogatója a Morning Herald szemfüles riportere volt aki már meg is írta cikkét a külön kiadás számára, Lord Herbert éjjeli látogatásáról.

Igy azonban boldogan ült a szobájában és telefonált Gracének Szerencsésje volt, a fiatal leány jelentkezett és nagyon megörült a barátja hangjának.

— Igazán kedves, hogy felhívott, Richard! — kiáltotta. Én is akartam magával beszélni, mert tegnap este elfelejtettem megmondani, hogy ma estére páholyunk van az operaházban, a Tannhauser előadására és arra akarom kérni, hogy jöjjön velünk.

A fiatalember hangja komoly maradt.

Köszönöm Grace, majd megbeszéljük személyesen, mert feltétlenül beszélnem kell magával még ma délelőtt és arra akarom kérni,

beszéljen még ma édesapjával is, hogy szenteljen nekem egy félórát, nagyon fontos információkat kell kérnem tőle.

Richard hivatalos hangja láthatóan tetszett Gracének.

— Nagyon szívesen elintézem az apámmal — ígérte — és nagyon

örülök, hogy eljön. Tizenegykor jöhet?

— Mehetek, — mondta Richard.

— És kialudta magát? — érdeklődött a leány. — Én nagyszerűen aludtam.

(Folytatjuk.)

## Ezüstserleget nyert a kolozsvári Iparosegylet Művészdalárdája a bánffyahunyadi dalosversenyen

(KOLOZSVÁR.) A Magyar Dalos Szövetség szépsikerű bánffyahunyadi kerületi versenyén a legnagyobb feltűnést a kolozsvári Iparosegylet Művészdalárdája kellette, amely versenyen kívül indulva, értékes kupát nyert. Az iparegyleti dalárda

amely Török Árpád elnöklete alatt működik, a legszbb sikereket érte el a múltban és ma már ugyiszólva versenytárs nélkül áll egész Erdélyben. A kolozsvári dalárda lelkes dalosaira minden magyar ember büszke öntudattal tekint.

## Nem kötelezhetők a kisebbségi vállalatok románnyelvű könyvvezetésre

(BUKAREST.) A kamara tegnapi ülésén dr. Willer József képviselő fejtette ki a Magyar Párt álláspontját a nemzeti munka védelméről szóló törvényjavaslatnak azzal a szakaszával szemben, amely a vállalatokat román könyvvezetésre és levelezésre akarja kötelezni. Willer képviselő nagy beszédben mutatott rá a törvényszakasz lehetetlen intézkedéseire, amely ellentétben áll a békeszerződés vonatkozó szakaszaival. A törvény szakaszokénti vitája során dr. Willer kérte, hogy az első szakaszban foglalt „román” kifejezést

ne interpretálják faji értelemben, hanem az alkotmányosság szellemében.

A kamara az indítványt elfogadta és eszerint az első szakasz módosított formájában így hangzik:

„A vállalatoknál alkalmazottak 80 százaléka kell román állampolgár legyen.”

A törvény 2. és 3. szakaszainak vit nélküli megszavazása után került sor az ominózus 4. szakasz vitájára, mely tudvaleg a vállalatok kötelező románnyelvű könyvvezetéséről intézkedik. Elsőnek Konnerth németpárti szóal fel s megállapítja, hogy a rendelkezés sérelmes voltát dr. Willer József beszédében hangoztatja, hogy

a javaslat eredeti formájában a békeszerződéssel ellentétes.

Kéri a javaslat módosítását. A kamara Willer indítványát olyan értelemben módosítja a törvényszakaszt, hogy

a vállalatok nem kötelezhetők románnyelvű könyvvezetésre.

## Páratlanul silány az ideai buzatermésünk, a kenyér drágulására lehet számítani

(KOLOZSVÁR.) Péter és Pál napján kezdődik évszázadok óta, az aratás. Idén rosszkedvvel, leverten fognak hozzá a földmivesek az aratáshoz, mivel a lehetetlen időjárás világszerte elrontotta a termést. A hosszú, száraz tél, majd az azt követő fullasztóan meleg esőtlen tavasz kiszáritották, illetve elfonnyasztották a legszbb búzát is. A buza nem fejlődhetett ki sem szárban, sem kalászban. Az ideai buza általános típusa tulságosan ritka, rövid szalmájú és kicsi kalászu. A gazdák kétségbeesetten igyekeznek menteni a menthetőket és szedik össze a termést, de

még

igy is csak 3—4 mázsa a maximális termés holdanként a tavalyi 11—14 mázsával szemben.

A szalma silány és alomnak sem alkalmas. A többi szalmás terményeknél sem rózsásabb a helyzet. Az árpa, melyet a buza előtt pár héttel szoktak aratni még mindig éretlen és így nem nyultak hozzá. A rozst viszont már legnagyobb részben learatták, silány hozamok mellett. Egyes helyeken jég is elverte a rozst. A helyzetkép nem csak Romániában ilyen sötét. A

világ legnagyobb buzatermelő országai között első helyet elfoglaló Egyesült Államokban és Kanadában a helyzet olyan kritikus, hogy az Egyesült Államok kénytelenek búzát importálni, Kanada pedig, a buzaérés házája, olyan rossz termést ért meg az idén, hogy a buza épen csak fedezi a belföldi szükségleteket, kivételre nem jut már belőle.

Általában 40 százalékkal kevesebb mennyiségben az ideai termés a tavalyinál. Ami a minőséget illeti, az általában igen gyenge.

Romániában 30 ezer vagonnal termelt kevesebb, mint amennyi a szükséglet fedezésére elegendő lenne.

A tavalyi 190 ezer vagon búzával szemben az idén mindössze 140—150 ezer vagon termelt. Tavalyról nagyobb mennyiségű buza áll még rendelkezésre úgy, hogy a tavalyi és ideai buza együttesen fedezi majd a belföldi szükségleteket. Exportra azonban már nem fog jutni a búzából.

Ezekután természetes, hogy a buzaárak emelkedő irányzatot mutatnak.

A kormány a mezőgazdasági kamarák útján árfentartás céljából nagyobb mennyiségű búzát vásárolt össze 400—420 lejes alapon.

A kormány szándéka, hogy a buza árakat semmiesetre sem engedi a 400 lejes alapár alá esni. A gazdák kizárólag búzájukra vannak az idén rászorulva, mivel a takarmányféléket elpusztította a nagy szárazság.

Nagyon sok helyen megtörtént, hogy a gazdák áruba bocsátották jószágaikat takarmányhiány következtében.

Ma a brailai és galati termény-tözsdéken már 500—520 lej is megadnak a jobb buza mázsájáért. A silányabb buza mázsája pedig 480—490 lej. Winnipegben, Csikárgóban. Liverpoolban általában 15—20 százalékos áremelkedést jegyeztek búzában.

## Jó könyv, olcsó áron!

|   |      |
|---|------|
| Dickens: A Picwick club 2 kötetben                  | 60 L |
| Dickens: Kis Dorrit 3 kötetben                      | 99   |
| Gogoly: Holt lelkék                                 | 33   |
| Dumas: A három testőr 2 kötetben                    | 48   |
| Anatole France: Fehér kövön                         | 40   |
| Shaw: Ember és felsőbbrendű ember                   | 55   |
| Juhász: A világirodalom élettörténete               | 55   |
| Barbusse: Erő                                       | 30   |
| Némirovsky: A milliomos Golder                      | 30   |
| Lengyel: A boldog város                             | 30   |
| London: A tüzes napsugar                            | 60   |
| London: A Mayák kincse                              | 60   |
| London: Mélység                                     | 30   |
| Hobson: Egy új világ problémái                      | 24   |
| Laczo: Szent Iván tüze                              | 30   |
| Lewis: Az örök sziget                               | 60   |
| Pnotoppidán: Szerencsés Péter 2 k.                  | 68   |
| Fink: Ehes vagyok, vászonkötésben                   | 68   |
| Róth: Hiób, vászonkötésben                          | 68   |
| Farkas: A magyar irodalom története, vászonkötésben | 68   |
| Eckhárt: Magyarország története, vászonkötésben     | 68   |
| Dosztojevszkij: Bűn és bűnhődés, vászonkötésben     | 36   |
| Dickens: Twist Olivér, vászonkötés                  | 36   |
| Poé: Tul életen és halálon, vászonkötésben          | 36   |
| Dumas: A kaméliás hölgy, vászonkötésben             | 36   |
| Báró Kemény: A rajongók 2 kötetben, vászonkötésben  | 72   |
| Prévost: Manon Lescaut                              | 36   |
| Eötvös: A nagy per 3 kötetben                       | 99   |
| Br. Eötvös: A falu jegyzője 2 k.                    | 80   |

Vidékre csak a pénz, vagy bélyeg előzetes beküldése mellett szállítunk. Egyszáz lejen felüli megrendelésnél portómentesen.

## Cultura

könyvkereskedés Cluj, Str. Memorandului 4  
27 udvarban.

## Építőmunkás-mozgóban:

Szerdán 7 és 9 óraker

## A sárga bárca

Izgalmas társadalmi oroszdráma. Főszerepben:  
Elisa Landi és Lionel Parrymore.

Jön július 8-tól.

Monte Christó grófnője

Ujból megnyitják a sétateré-  
az eddig lezárt kocsit

(KOLOZSVÁR.) A nemzeti pa-  
rasztpárti interinár bizottságnak  
volt az a szennázás ötlete, hogy  
elzárja a sétateret a kocsiforgalom  
elől, mert amint akkor mondotta:

a sétater üdülőhely s ezért  
nem illő, hogy kocsik és  
autók száguldjanak a sétater  
hűvös fáin alatt.

De nemcsak a zaj okáért döntött  
így a város hőles intézősége, ha-  
nem azért is, mert így jelentős  
megtakarítást vélt elérhetőnek.  
Ugyanis az esetben, ha nincs koci  
forgalom a sétateren,

nincs szükség az uttest öntő-  
zésére sem.

Igy is lön. Dr. A. T. Muresan ak-  
kori tanácsos, akinek működését  
számos „maradandó“ alkotás di-  
csérei, cölöpökkel elzáratta a séta-  
teret s azóta megszűnt a jármű-  
forgalom a sétateren,

de megcsappant a gyalogos-  
forgalom is, különösen azóta,  
amióta a kioszk épületét mu-  
zeumná alakították át.

A város így megtakarította az ön-  
tözés költségeit, zaj sincs a séta-  
teren, de megtakarította a bevételt  
is, amelytől természetszerűleg el-  
esett.

A jelenlegi városi vezetőség leg-  
utóbbi ülésén javaslatot terjesz-  
tettek elő a sétateri járműforgalom  
megnyitására. Ebből a célból  
bizottságot küldenek ki a helyszi-  
nére,

mely minden bizonnyal meg-  
állapítja, milyen költségbe ke-  
rül a forgalmat elzáró cölöpök  
eltávolítása s azután megnyit-  
ják öh! a forgalmat.

Tehát el lehetünk készülve arra,  
hogy fellendül a sétater látoga-  
tottsága...

## RÁDIÓ

CSÜTÖRTÖK, július 5

Bukarest. 13.45: Lemezek. 14.40: Le-  
mezek. 19: Dinicu zenekar. 20.30: Mü-  
vészeti előadás. 20.45: Lemezek. 21.15:  
Wagner-lemezek.

Budapest. 7.45: Torna, utána hangle-  
mezek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás, köz-  
ben hanglemezek. 13.05: Ének zongor-  
kísérettel. 13.30: Hírek. 14.30: Szalonze-  
ne. 15.40: Hírek. 17: Sport és turisztika  
a Balaton mentén. Előadás. 17.45: Hírek  
18: „Különös történetek“. Elbeszélés. —  
18.30: Tóth Lia cimbalmozik magyar nó-  
tákat. 20: Hegedű zongora kísérettel. —  
20.30: Munkásféltóra. 21: Az Operaház  
zenekara. 21.50: Rádió külügyi negyed-  
óraja. 22.45: Hírek. 23: Ének cigányze-  
ne kísérettel. 24.10: Jazz zenekar.

Berlin. 13: Déli hangverseny. 14.15:  
Hanglemezek. 15.15: Operettzene. 17: Sé-  
tahangverseny az állatkertből. 20: Schu-  
bert és Beethoven dalok. 21.15: Vidám  
hangjáték. 23: Hanglemezek. 23.50: Vi-  
dám zene.

Bécs. 13: Déli hangverseny. 17.10:  
hangverseny. 18.10: Lemezek. 23.10:  
Bach leghirebb zongora és orgona mű-  
vei. 23.40: Tánczene a kávéházban.

Milánó. 21.45: Eros és Leander, Man-  
cinelli 3 felvonásos operája.

Varsó. 13.10: Finn dalok lemezek.  
17: Könnyű zene. 18.15: Énekhangver-  
seny. 18.35: Kamarazene. 19.15: Ének-  
hangverseny. 20.40: Könnyű zene. 23.15:  
Tánczene.

# A Semmitőszék döntését várja a kolozsvári ítélőtábla néhai Cseke Vince közjegyző telekkönyvi jóhiszemű tévedése ügyében

(KOLOZSVÁR.) Ismeretes a  
„Jóestét!“ olvasói előtt az a meg-  
döbbenő tragédia, amelynek áldo-  
zata dr. Cseke Vinceze kolozsvári  
közjegyző és felesége volt s mely  
egész Erdélyben annak idején  
olyan hatalmas megdöbbenést vál-  
tott ki mindenkiből, aki a végtelen-  
ül jószívű és mindenkin segítő  
Cseke Vincét ismerte.

A tragikusvégű öngyilkosság  
után megindultak Erdélyszer-  
te a találgatások, hogy mi  
okozhatta az örökké jókedvű  
közjegyzőnél a lelki megha-  
sonlást, amely aztán a halálba  
kergette.

Mindenki anyagi okokat rebesge-  
tett, azonkívül az ügy központjá-  
ba került egy bizonyos közjegyzői  
tévedés is, amelyből állítólag 200  
ezer lej kötelezettsége származott  
volna Cseke Vincének.

Ehhez mindenben teljesen ha-  
sonló ügy miatt kerül újból szó-  
nyegre a tragikus sorsu közjegyző  
neve. A múlt évben Cseke Vinceze  
adásvételi szerződést hitelesített,  
amelyben Fülöp Domokos mint el-  
adó. Tikudean Vasile mint vevő  
szerepelt.

Több százezer lej értékű ingat-  
lanról volt szó, amelynek vétel-  
árát a közjegyző — miután  
előzőleg meggyőződött róla,  
hogy a telekkönyvben az ille-  
tő ingatlanra semmiféle beke-  
belezés nincs — az eladónak  
kifizette.

Utólagosan kiderült azonban hogy  
bizonyos Orbánné 27 ezer le-  
jes követelését kebelezte be  
a kérdéses ingatlanra, szél-  
jegyzet formájában.

A bekebelezés után járó illetéket  
azonban nem fizette le s így a zá-  
logjogi követelést a telekkönyv hi-  
vatalosan megsemmisítette.

Orbánné Bartha Ignác ügyvéd  
utján a helyi törvényszékhez adott  
be felebbezést a telekkönyv határo-  
zata ellen. A törvényszék Horto-  
pán tanácsa meg is változtatta Or-  
bán Balázné javára a telekkönyvi  
végzést és jogerőre emelte a zálog-  
jogi bejegyzést.

Igy történt meg aztán a végzetes  
hiba. Cseke Vince abban a hiszem-  
ben, hogy a telekkönyv első hatá-  
rozata végleges, kifizette a vétel-  
árát, időközben azonban a kérdé-  
ses végzést a törvényszék megsemmisítette s így ő felelőssé lett a  
vételárért. És a 37 ezer lejes beke-  
belezésért.

A mai tárgyaláson a szerencsét-  
len végű közjegyző érdekeit dr.  
Erszénes kolozsvári ügyvéd kép-  
viselte a tábla II-ik szekciójának  
polgári bírósága előtt.

Hangoztatta Cseke Vinceze dr.  
jóhiszeműségét és azt bizony-  
gatta, hogy jogi szempontból  
a törvényszék ítélete téves,  
mert a törvény szerint illeték  
lefizetése nélkül telekkönyvi  
bekebelezés nem fogantat-  
ható.

S különben is a kérdéses ügyben  
a Semmitőszék, mint legmagasabb  
fórum, még nem hozott jogerős  
döntést.

A táblai tanács rövid tanácsko-  
zás után hirdette ki döntését,  
amely szerint be várja a Semmitő-  
szék határozatát és a kártérítés  
ügyében csak azután fog ítéletet  
mondani.

## SPORT

### Döntetlen a CFR Crisana mérkőzés CFR Crisana 1:1 (0:0)

Tegnap délután mintegy 3 ezer  
néző előtt játszották le Bukarest-  
ben a vasárnapról félbeszakadt  
CFR—Crisana mérkőzés 57 percét.  
A mindvégig élvezetes és izgalmas  
küzdelem után a mérkőzés döntet-  
lenül végződött. Ezek szerint a  
Nemzeti Bajnokság A) csoportja be-  
fejezést nyert, amit a Venus nyert  
meg 19 ponttal, 2. Crisana 18 pont-  
tal, 3. Universitatea 17 pont (több  
győzelemmel és jobb gólaránnyal)  
4. CFR 17 pont, 5. AMTE 17 pont,  
6. Kinizsi 16 pont, 7. Tricolor 4  
pont, 8. Brasovia 4 pont.

### Véglegesen összeállították Kolozsvár válogatott csapatát

A holnap délután fél 7 órakor el-  
döntésre kerülő Nagyvárad—Ko-  
lozsvár válogatott mérkőzésre az  
alkerület tegnap esti ülésén Kolozs-  
vár válogatottját a következőkép-  
pen állította össze: Sepsi, Sfera, Fe-  
lecan, Muntean, Criza, David, Co-

borzan, Ploesteanu, Reményi, Mu-  
resan, Capusan.

### Óvott a nagyvárad Törekvés

Nagyváradról jelentik: A Törek-  
vés óvást küldött az északi ligához  
az ellen, hogy a vasárnap — Olim-  
pia CFR elleni — ligadöntő győzte-  
sének a szatmári csapat nyilvánít-  
tassék. Az óvás szerint a közönség  
fenyegető magatartása volt az oka  
annak, hogy a Törekvés az ismert  
botrány után nem tudott visszatér-  
ni a pályára és így a rendező egye-  
sület hibájából nem tudták befejez-  
ni a mérkőzést. Az óvást a liga  
csütörtöki ülésén tárgyalják.

A bécsi WAC szombaton és va-  
sárnap Bukarestben játszik a Ve-  
nus illetve a Juventus csapataival.  
A resicai UDR atlétikai verse-  
nyén a legjobb eredményt Hava-  
letz aradi AC érte el, aki a diszkosz-  
vetést 43.88 m.-el nyerte.

### Fasiszta ellenes olimpia Párisban

Párisból jelentik: A különböző  
politikai irányzatok és rendszerek  
Európa sportját is darabokra szag-  
gatják. A sport lassan elveszti ideá-  
lis értelemben vett nemzetközisé-  
gét és testvériességre nevelő hatá-  
sát. Külön világszövetségekbe tö-  
mörültek a keresztény, a zsidó, a  
munkás, a szláv sportkörök, most  
pedig, mint legujabb sportszörny-  
szülött: a fasisztaellenes olimpia  
jelentkezik. Ezt augusztus 11—15  
között Párisban rendezik meg a vl-  
lág azon sportolójának részvételé-  
vel, akik „elítelik“ a fasiszta kor-  
mányzati rendszert. Az olimpiára  
eddig 20.000 sportoló jelentkezett  
a világ minden részéből

Az Universitatea hétfőn Sepsi-  
szentgyörgy válogatott csapatát 3:1  
(1:0) arányban győzte le Sárbu.  
Ploesteanu és Ghilezan dr. góljai-  
val.

Stockholm. A svéd—norvég lab-  
darugómérkőzés 3:3 arányban dön-  
tetlenül végződött.

Sepi állapotában örvendetes ja-  
vulás állott be, de orvosai még lá-  
togatokat nem engednek hozzá.  
Bár a kiváló játékos javulása szé-  
pen halad a felgyógyulás felé, még  
sem valószínű, hogy ez évben vi-  
szontlátjuk a pályán.

A magyar—osztrák atlétikai via-  
dalra, amely vasárnap lesz Bécs-  
ben, a következő atléták képviselik  
a magyar színeket: 100 m. Sir  
BBTE, Gyenes MTK, 400 m.: Barsi  
BBTE, Körössy DEAC, 800 m.: Sza-  
bó MAC, Margó dr. BBTE, 1500  
m.: Ignátz BBTE, Sárvári UTE,  
5000 m.: Kelen Vasas, Szilágyi  
MTK, 110 gát: Kovács BBTE, Já-  
vor, Magasugrás: Bódossy PEAC,  
Késmárky BBTE, Távolugrás: Ba-  
logh MAFC, Koltai BBTE, Rud:  
Zuffka MAC, Drégely TFSC, Suly:  
Horváth MAC, Solti TFSC, Disz-  
kosz: Remez RAC, Donogan MAC,  
Gerely: Várszegi MAC, Farkas  
BEAC, Staféta: Sir, Gyenes, Kö-  
rössy, Barsi.

Temesváron játszik le a Román  
kupa döntőjét július 8-án az Uni-  
versitatea és Ripensia csapatai.

A bécsi Hakoah Kolozsváron. A  
bécsi Hakoah Csernovicban július  
8-án és 9-én játszik. Visszafelé  
utaztában Ploestiben, Brassóban,  
majd július 15-én és 17-én Kolozs-  
váron játszik a Haggibbor, illetőleg  
a Románia ellen.

## Autobusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Târgu-Mureş, Braşov,  
Ploesti-en keresztül. — Indul  
Kolozsvárról hétfőn és csüt-  
örtökön reggel 6 órakor.  
Indul Bucuresti-ből vissza-  
szerdán és szombaton dél-  
után 3 órakor.  
Menetjegy . . . Lei 400  
Menetérti-jegy. „ 700  
Információk és jegyek Kolozs-  
váron az autobusz állomásnál.  
Telefon 155 szerezhető be.

# APRÓHIRDETÉSEK

Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket aznap megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

## LEVELEZÉS

Apróhirdetésekre vonatkozó vidéki érdeklődőknek a lap levelezési rovatában válaszolunk.

Masszív épület, Állandó lakó, Villanymotor, Vállalkozó, Prima melékciók, Jó befektetés jelígekre levelek vannak a kiadóban.

## ADÁS-VÉTEL

**VESZÉK—ELADOK** mindenféle butorokat, **BERAKTÁROZÁSOKAT** olcsón vállalok. Rosenberger, Cal. Victoriei 25. (3525)

**SZOBAI VIRÁGOK** olcsón eladók. C. Regele Ferdinand 107. földszint. (3847)

**ELADÓ MOTORKERÉKPAR.** Str. Pata 38. (3848)

**DONÁT-UT 60.** 1 szoba konyha, speiz, pince gyümölcsös eladó 65.000 lejért. (3852)

**ELADÓ ebédlő komplett 1 garnitúra féregmentes garderober.** Str. Iuliu Maniu 1. II. 1. (3854)

**ELADÓ egy pár harcikanári és nagy linoleum.** C. Motilor 45. sz. (3844)

**ELADÓ konyhabutor, hármasszerű szekrény, tükrös előszoba-fal, több mindenféle háztartási dolgok.** Regele Ferdinand 35. I. 9. (3845)

**ELADÓ egy 4 lámpás hálózati rádió, egy szép hálósoba-lámpa és egy fehér konyhaberendezés.** Megtekinthető Str. Motilor 69. (3855)

**GYÜMÖLCSÖS két holdas, 300 termőfával, melyből 220 6—8 éves ültetés, egészben, vagy felerészben eladó.** Cím a kiadóban. (3521)

**SELYEMPINCSI kutyakölykök eladók.** Str. Vrăbilor 19., szuterin. (3803)

**ÉPÍTKEZÉSRE alkalmas telkek olcsón eladók.** Papp Dorobantilor 58. szám. (3796)

**VESZÉK használt férfiruhákat, télikabátokat, csekély haszonnal eladók nagy választékban.** Róth, Tudor Vladimirescu 17., szuterin. (3812)

**HÁZASTELEK** istálló és bevezetett faraktárral mely biztos megélhetést nyújt, családi ok miatt olcsón eladó. Cím a kiadóban. (3534)

**KERESEK Albina** betétkönyvet kisebb tételekben is 70.000 lejig. Megegyezés esetén készpénzben fizetek. Cím a kiadóban. (3819)

**ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11.** (312)

## KIADÓ LAKÁS

**SZOBA, konyha kiadó.** Str. Cer-nauti 16. (3838)

**BUTOROZVA 2 szoba, konyha, fürdőszoba azonnal kiadó Fenyves udvarban, Cal. Motilor 28.** (3851)

**CSINOSAN BUTOROZOTT SZOBA** külön udvarral folyóvízzel, a szobából benyíló W. C.-vel kiadó. Str. Gojdu 1. (3846)

**KÜLÖNBEJÁRATU** butorozott és egy üres szoba kiadó. C. Motilor 69. sz. (3856)

## LAKÁST KERES

**KERESEK különbejáratu (diszkrét) butorozott olcsó szobát.** Leveleket „Állandó lakó” jelíge a kiadóba. (3839)

**SZOBA, konyhás lakást keresek** itállóval külön telken. Cimeket a kiadóba kérek. (3815)

## ÁLLÁST KERES

**KÖZÉPKORU** urinő házvezetőnőnek menne zsidó családhoz vidékre is megy. „Perfekt német” jelíge a kiadóba. (3823)

**ÜGYES kitanult cukrászleány** cukrászdában, vagy máshol kiszolgálónői alkalmazást keres. Strada Anton Pan 7. (3824)

## ÁLLÁST KAPHAT

**VARRÓLEÁNYOK** felvétetnek C. Regele Ferdinand 71. Szilágyi Etus (3860)

**KERESEK** középkorú mindenféle leányt, aki főzni tud. Adorjanné, C. Motilor 87. (3858)

**ÜGYES** fiatal kezdő varróleány felvétetik. Str. Livezii 37. (3850)

**JÓHÁZBÓL** való fiu borbélytanulónak felvétetik. Fülöp fodrász, Hotel Transilvania. (3861)

**2 ÜGYES** kiszolgálófiu garanciával kerestetik a cluji állomás III. osztályu éttermébe. Jelenkezni az I. osztályu éttermében. (3853)

**KAROSSZÉRIA** munkára bádógot, lakatost, famunkást fölvesznek. Papp, Dorobantilor 58. sz. (3795)

**ÜGYES** tanulóleány, a fehérnemű osztályban azonnal felvétetik. „Cristal” gőzmosógár, Str. Moldovei 15. sz. (3800)

## KÜLÖNFÉLÉK

**JÓL** jövedelmező iparvállalat 50 ezer lejjel társat keres. Levelet „Biztos jövedelem” jelíge a kiadóba kérek. (3857)

**HA SZÉP ÉS MÉGIS OLCSÓ HAJVÁGÁST AKAR,** menjen az új fodrászüzletbe. **TANITÓK HÁZÁVAL SZEMBEN.** Árjegyzék a kirakatban. Szives pártfogást kér Polacsek József fodrász. (3849)

**13—15 ÉVES TELJESEN ÁRVA** leánykát örökbe magához venne idősebb házaspár. Cím a kiadóban. (3840)

## Ujabb barzalmas gyilkosság történt a Bukarest melletti Catelu erdőben

(BUKAREST.) Alig csitulnak le a fővárosi gyilkosságok által ébren tartott tömegszendvedélyek, máris ujabb kegyetlen gyilkosságról érkezik hír az ország fővárosából. Savulescu Dumitru bukaresti Floreasca-ut 4. szám alatti kárpitos hétfőn reggel családjával együtt a főváros közelében levő Catelu-erdőbe rendezett kirándulást. A délelőtti vidám séta és mulatozás között föltöbtek el, délután pedig elhatározták, hogy a közeli patakban megfürdenek. Levetköztek, a ruhákat és egy töltött vadászfegyvert a családfő Hugó nevű 16 éves fiára bízta. Megkezdődött a fürdés.

Nem sokkal ezután gyanus kinézésű emberek jelentek meg a parti bokrok között és az értéktárgyakat és kisebb összegű pénzt tartalmazó ruhákat el akarták venni a fiatal fiutól. Hangos szóváltás keletkezett a fiatalember és a rablók között, amelynek folyamán a rablók egyike megütötte Savulescu Hugót, aki husángot kapott fel és azal akarta megvédeni magát és a rábizott holmikat. Ekkor egy másik támadó

felkapta a töltött vadászfegyvert, arcához emelte, célzott és a következő pillanatban eldőrdült a lövés is.

A szerencsétlen fiatalember homloka közepén érte a lövés. Ugyszólván teljesen szétzúzta a fejét és tarkóját egészen leszakította. A 16 éves fiu szörnyethalt. A rablógyilkosok elmenekültek.

A fővárosi rendőrség a csendőrséggel karöltve a legerélyesebb és legkörültekintőbb nyomozást vezet te be a vakmerő támadók kézrekerítésére.

— Csak szerdán tarthatnak nyitva az üzletek egész nap. A rendőrkvesztura hivatalosan közli, hogy az eddigi rendelet, mely szerint az üzletek hétfőn, szerdán és csütörtökön egész nap nyitva tarthatnak, a mai nappal elveszti érvényét. Az új rendelet szerint az üzletek csak szerdán tarthatnak egész nap nyitva. Más napokon az üzletek zárórája a déli időben 1 óra. Nyitási idő délután 3 óra.

## MOZI

**AZ OPERA-MOZGÓ MÜSORA:**  
Szerdán: Csókattasé. Pazar kiállítás zenés operett vigjáték. Főszerepben: Eggerth Maria, Leo Slezak, Theo Linger.

**Csütörtökön premier: Vértő vágók.**  
Főszerepben: Claudette Colbert, Frederick Marsch.

## ROYAL-MOZGÓ MÜSORA

Szerdán új kettős műsor. I. **Nyomatlanul eltűnnek a leányok.** Világláger. Egész Erdélyben először. II. **Kaland a Lidón.** Főszerepben: Piccaver, Szőke Szakáll, Nora Gregor.

## ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Szerdán 7 és 9 órakor új műsor: **A sárga bárca.** Izgalmas orosz társadalmi dráma. Főszerepben: Elisa Landi és Lionel Barrymore. Hely-árak: 10 és 12+3 lej.

**Julius 8-tól indul: Monte Kristo gróf-nője.** Főszerepben: Brigitte Helm, Rudolf Forster, Lucie Englisch, Oscar Sima, Gustav Gründgens és Matias Wemmann. A filmek egyik legnagyobb szenzációja.

— Meghalt a holland királynő férje. A holland fővárosból jelentik, hogy Henrik herceg, Vilma királynő férje tegnap délután váratlanul meghalt. A herceg az 1900-as évek elején kötött házasságot a holland királynővel s ekkor megkapta a holland állampolgárságot és a királyi herceg címet. A herceget az előtt 2 héttel szélütés érte, amelynek nem tulajdonítottak nagyobb jelentőséget. Tegnap állapota hirtelen aggasztóra fordult és néhány perc után felesége karjai közt kilehelte lelkét. Halála hírére az öszszes kormányok táviratilag fejezték ki részvétüket a holland királynőnek. Temetésére, amely uralkodókat megillető gyászpompával fog megtörténni, a kormány megtette a szükséges előkészületeket.

— Ismeretlen tolvajokat keres a rendőrség. Az éjszaka folyamán egyik kolozsvári gépgyárba ismeretlen tolvajok hatoltak be és 30 ezer lej értékű gépsziját vittek magukkal. A feljelentés folytán keresi a rendőrség a tetteseket.

— Kifosztottak egy kolozsvári urasszonyt. Ma délelőtt Szabó Józsefné Szeszgyár-uccai lakos ismeretlen tolvajok ellen feljelentést tett a rendőrségen, ugyanis az elmúlt napon ismeretlenek suhantak be a lakásba és 9000 lej értékű ruhane-műt, illetve pénzt vittek magukkal. A rendőrség az ügyben már letartóztatásokat is foganatosított.

A gyönyörű és barátságos

**Grand**

étterem kerthelyiségében a Magyar Színházzal szemben világvárosi műsort láthat a közönség

**Stanescu**

**Sambrai**

híres társulata. Prima borok. Szolid árak. Azuga sör.

# HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
**MAYER ANTAL**

Nyomatott a MAYER-NYOMDA  
kőrforgó gépén, Cluj.

## VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

|            |     |     |
|------------|-----|-----|
| Havonta    | 35  | Lej |
| Negyedévre | 100 | "   |
| Félévre    | 200 | "   |
| Egészévre  | 400 | "   |

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele  
Ferdinand 66, balra  
Telefon 61.

**Naptár** Julius 5. Csütörtök Róm.  
kath. Zak. Sz. Antal. Prot.  
Domitius. Charlotte. Gör. kath. St. D.  
Atanasie. Izr. Thamus 22.

# JOESTETI

## SZTRATOSZFÉRA ELMÉLET

Férfj: Egy új sztratoszféra elmélet  
szerint minél feljebb jut az ember, an-  
nál sötétebb van.

Feleség: Akkor igazán nem értem,  
miért kell nekünk augusztustól innen  
a pülágos első emeletre felmenni lak-  
ni az ötödik emeletre? ...

## MAGYARAZAT

Egy híres pap a Samaritánusról szóló  
evangéliumi rész magyarázatánál azt  
mondotta:

— Ne türelmetlenkedjétek, ha ez a  
rész kissé hosszabb: Egy asszony beszél  
benne ...

## A BALATON

— Voltál már a Balatonnál?  
— Nagyon sokszor. Már majdnem  
minden hullámát ismerem ...

## ELJEGYZÉS

— A leendő apósom azt hiszi, hogy a  
leányát egy hülye veszi feleségül. Na-  
gyon téved!

— Talán fel akarod bontani az el-  
jegyzésedet? ...

— **Időjárás.** A budapesti meteor-  
ológiai intézet jelentése szerint  
északi, északnyugati légáramlás,  
változó felhőzet, eső, helyenként  
zivatar várható. A hőmérséklet lé-  
nyegtelenül változik.

— **Inspekciós gyógyszerárak.**  
Ezen a héten a következő gyógy-  
szertárak teljesítenek éjjeli szol-  
gálatot: Unicorn (Piata Unirii),  
Somlea Mihály (Cal. Regele Ferdi-  
nand), Dr. Cseresznyés (Cal. Gene-  
ral Foch), Dr. Nagy Árpád (Cal.  
Motilor).

— **Három havi fogház Duca gyil-  
kosainak feldicséréséért.** Budusan  
Joan Mocs községi lakos 1933 de-  
cember 31-én a borbélynál bezél-  
getés közben Duca volt miniszter-  
elnök meggyilkolásával kapcsolat-  
ban annak gyilkosait feldicsérte.  
Ez a csendőrség fülébe jutott és  
Budusan Joan ellen eljárást indi-  
tottak. A törvényszék ma délelőtti  
tárgyalásán bűnösnek találta Bu-  
dusan Joant, akit 3 hónapi fogház  
és 1000 lej pénzbüntetésre ítélte.  
Budusan za ítélet ellen felebbezett.

— **Gépszij-tolvajt fogott a rend-  
őrség.** A rendőrség bünyügyi osztá-  
lya az elmúlt éjszaka letartóztatta  
Salamon Izsákot, aki az egyik ko-  
lozsvári gyárból nagymennyiségű  
gépszijakat lopott el. A cég felje-  
lentése szerint több mint 30 ezer  
lej értékű gépszij tűnt el. A rend-  
őrség a bevezetett nyomozás során  
megállapította, hogy a gépszijakat  
Salamon lopta el, akit letartóztat-  
tak s akinél a lopott gépszijak nagy  
részét meg is találták.

— Esti tíz óra után nem szabad  
az autóknek klakszont használni.  
A rendőrkvesztura közlekedési ügy-  
osztálya közlése szerint megtiltot-  
ták az összes gépkocsiknak, hogy  
esti tíz óra után a gépbe kapcsolt  
jelzőkészüléket, az ugynevezett  
klakszont használják. Éjjel csak a  
kézi dudával lehet a járókelőket fi-  
gyelmeztetni. Ugyancsak megtiltot-  
ták az összes motorosjárművek-  
nek, hogy akár nappal, akár éjsza-  
ka, nyitott kipuffogóval járjanak.

— **Szétszították Matuska vér-  
díját.** Emlékeztetes, hogy a jütebor-  
gi merénylet után 100 ezer márká  
jutalmat tűztek ki a merénylet kéz-  
rekerítőjének. Ennek az összegnek  
a kiosztására most kerül sor. Az  
összeg kétharmadrésze, 60—70  
ezer márká Németországban ma-  
rad. A magyarok közül Márkus  
Márton biatorbágyi vasutas kap  
nagyobb összeget, aki annakidején  
pontos személyleírást adott és en-  
nek alapján sikerült Matuska Szil-  
vesztért kézrekeríteni. Kisebb ösz-  
szeget kap még a Matuska-ügy  
több magyar taruja is. Matuska  
most a steini fegyház lakója.

— **Ötven ezer dolláros jutalom  
a rákbetegség leküzdésére.** A rák-  
betegség leküzdésére alakult egye-  
sület 50 ezer dolláros jutalmat tű-  
zött ki annak, aki bebizonyítha-  
tón hatásos gyógyszert talál fel a  
rákbetegség leküzdésére. A pályá-  
zaton fajra és nemzetiségre való  
tekintet nélkül bármilyen szakor-  
vos részt vehet.

— **Felgyújtotta a villám a  
csürte benne égett a gazda elrejt-  
ett 40 ezer leje.** Tegnap este ité-  
letidő vonult el Máramarossziget  
felett, ami a város területén meg-  
lehető károkat okozott, különösen  
a gyümölcsösökben. A vihart sűrű  
villámcsapások kísérték, amiknek  
egyike a Máramarossziget határá-  
ban fekvő Japa (Kabola csárda)  
községben Rachis Gheorghe gaz-  
dálkodó csürébe becsapott és fel-  
gyújtotta. A csür teljesen elham-  
vadt, benne a gazda termése, ami  
tetemes összeget tesz ki. Ezenkívül  
Rachis azt mondja, hogy egy bá-  
dog kazettában 80 darab ötszáz le-  
jést rejtegetett a csürben, amit a  
tűz keletkezése alkalmával nem  
mert elővenni, nehogy az oltásra  
odasereglett szomszédok meglás-  
sák, hogy pénzt rejtegetett. A tűz  
eloltása után Rachis felesége a do-  
bozt előkereste a romokból, de a  
40 ezer lejnek csak a hamvát ta-  
lálta meg a dobozban.

— **Barmok sétaterévé alakították  
a Fántánelei-ucca járdáját.** Egyál-  
talan nem megdöbbenő, még csak  
nem is véres, hanem kellemetlen  
illatu szenzációja Kolozsvárnak az  
alábbi esemény: A Fántánelei-uc-  
cában, a Pop Julian-uccában és  
környékén már hónapok óta...  
szakadatlanul... korzóznak a bar-  
mok, a járdán. „Gyönyörű“... Te-  
hát emberek helyett bivalyok, te-  
henek. Adófizető polgárok helyett,  
barmok. Már hajnalban a legelőre  
viszik a „hasznos háziállatokat“ és  
ők névjegyeket hagynak a helyszí-  
nén. Ezek a névjegyek olyan nyo-  
mok, amikbe az ember gyakran be-  
lép, gyakrabban, mint kellene s  
utána furcsa illat terjeng a leve-  
gőben. Ez is csak azért, hogy mi-  
nél kellemesebb legyen az amugy  
is csoda nyár a környékbéli lako-  
sok részére. — Polgármester ur!  
Tenni, még pedig sürgősen tenni  
kellene valamit, hogy ezek a —  
nem éppen kulturállapotok — meg-  
szűnjenek.

## Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

— **Nem felelős a Rapid szindiká-  
tus a Mánásturi-uti autóbusz sze-  
renesétlenségért.** Julius 3-iki, ked-  
di számunkban megirtuk, hogy az  
esti órákban a Külmonostori-uton  
felborult a Rapid társaság 38. szá-  
mu autóbusza. A balesettel kap-  
csolatban ujabban arról értesül-  
tünk, hogy nem a 38. számú koci  
borult az árokba. Egyben közöl-  
ték velünk, hogy a Rapid szindiká-  
tus alapszabályai értelmében a Ra-  
pid társaság csak akkor felel min-  
den egyes balesetért, ha va-  
lamelyik balesetet szenvedett koci  
aznap a forgalomba volt beállítva.  
Ha azonban a kocsi tulajdonos a  
saját számlájára — mint a jelen  
esetben is — vidéki fuvart vállal és  
ennek során baleset éri, azért  
semmi néven nevezendő erkölcsi,  
vagy anyagi felelősséget a szindi-  
kátus nem vesz magára. A Mánás-  
turi-uti szerencsétlenségért tehát  
minden felelőség Selicean Vasile  
kocsitulajdonost terheli.

— **A „Paul Ehrlich Orvostudo-  
mányi Egyesület“ f. hó 5-én, csü-  
törtökön este pontosan 9 órakor  
tartja évváró LXIII. szakülését,  
melynek programja a következő:  
Bemutatók: Dr. Vass Z.: Operált  
foggyökércysta esetek. 2. Dr. Ro-  
senberg Ernő: Fogfejlődési anomá-  
liák operatív meggyógyítása. 3. Dr.  
Heller József nőgyógyász: Parová-  
riális óriáscysta műtéttel gyógyult  
esete. Előadások. Dr. Lengyel Mik-  
lós bőrgyógyász ts.: Dermatotherá-  
pia 1933—34. Dr. Katzer Ödön:  
Theárpiai újszonságok a belgyó-  
gyászat köréből. Ezen dus prog-  
rammal fogja dr. Goldenberg Ede  
elnök az elmúlt tudományos évet  
lezárni, hogy ősszel újult erővel uj-  
ra kicserélhessék orvosaink tuda-  
ományos eszméiket a nagyközönség  
javára.**

— **Nem szűnt meg az ostrom-  
állapot és a cenzura.** Megirták  
egyek lapok s így általánosan el-  
terjedt a hír, hogy a hat hónap le-  
telével — július 1-én — ország-  
szerte megszűnik az ostromállapot  
és a cenzura. A hír nem felel meg  
a valóságnak, mert az ostromállá-  
pot kihirdetéséről szóló királyi  
dekrétum nincs határidőhöz kötve  
s annak ötödik szakasza így hang-  
zik: „A jelen dekrétumban előirt  
ostromállapotot akkor szüntetik  
meg, ha a csend és rend teljes mér-  
tékben helyreállott“. Kolozsváron  
a cenzura hivatalának információ-  
ja szerint sem érkezett semmi ren-  
delet az ostromállapot, illetve a  
cenzura tekintetében.

— **Próbálja meg talp- és bőr-  
szükségletét Korák István bőruz-  
letében, Cal. Reg. Ferdinand 25.**  
(főpostával szemben) beszerezni.  
A legartósabb minőségben, olcsó  
napi árban vásárolhat.

— **ELOLVASNI ERDEMES FEL-  
JEGYZÉSEK.** Nagy világhelyzetek  
néha jobban tükröződnek egészen kis  
dolgokban, mint eseményekben, ame-  
lyekről mindenki beszél. Junius 24-én  
ünnepezték a solferinói ütközet 75. év-  
fordulóját. A csatát, amely segített vé-  
getvenni a Habsburgok olaszországi  
uralmának, a helyszínén ülték meg  
azoknak az olasz és francia ezredek-  
nek küldöttségei, amelyek ebben a ré-  
gi-régi csatában egymás oldalán har-  
coltak a közös ellenség ellen. A pá-  
risi sajtó nemzetközi eseményként ke-  
zeli ezt az ezredünnepélyt. A Le Jour-  
nal (VI.—25.) például a vezércikk he-  
lyén ír róla ilyen cím alatt: „Francia  
és olasz katonák egymás mellett vo-  
nultak el tisztelegve a solferinói em-  
lékünnepen“. — Az ember nem érti,  
hogy miért oly nevezetes esemény ez,  
amikor sokkal közelebbi időben — a  
világháboru alatt s közvetlenül az-  
után — az ilyesmi még elég sűrűn  
megtörtént? A cikk azonban magya-  
rázattal szolgál. — „A solferinói csa-  
tában — ugymond — Olaszország és  
Franciaország között a katonák közös-  
sen ontott vére olyan barátságot pec-  
sételt meg, amely erősebb a diplomá-  
táknál...“ Az ember ismét gondolko-  
dába esik: a világháboru tulajdonkép-  
pen közelebb esnék a közös ügyért  
ontott vér misztériumának idézésére.  
Amikor pedig a francia vadászkatona-  
lák bucsuját írja le Emile Condroyer  
élénk színekkel, hirtelen elméláz: Vaj-  
jon visszatérnek jövőre is a francia  
fiúk? Nem rajtunk fog mulni...! Az  
olasz lapok ugyanakkor nagyon ud-  
variasan, nagyon pontosan írják le az  
ünnepélyt, azonban nem túlságos rész-  
leteséggel. S nem is a vezércikk he-  
lyén.

Clujon legolcsóbban, legszebben  
és a legdivatosabban

# Czink

modernül berendezett keimefestő  
és vegytisztító gyára dolgozik!

# Elsodorta a megáradt Szamos a szekeret: kocsis és lova odavesztek

## Filip Sándor székelylegény tragédiája

(KOLOZSVAR.) Egy héttel ez előtt Filip Sándor Szik községi legény — betegszabadságon levő katonája — a Mihály-téren álldogált. Alkalmazást keresett. Kapott... Bodnár, Dacia-uca 2. szám alatt lakó gyártulajdonos megfogadta kocsisnak. Új kocsis, új ló. Ugyanis Bodnár a kocsisfogadással egyidőben lovat vásárolt.

Ma délelőtt Filip Sándor bejelentés nélkül szekérbe fogta a lovat és elindult. Még nem sikerült megállapítani, hogy szándékosan a halál

harjaiba akart menni, vagy a rokonait szerette volna meglátogatni. Délelőtt háromnegyed 11 órakor a hetyke legény az Iris-telepi híd mellett nekivágott a Szamosnak.

A megáradt folyó közepéig vitte a ló kocsisát és szekerét, aztán felfordult a szekér.

Filip Sándor a ló kantárába kapaszkodott és segítségért kiabált. Mielőtt azonban a segítség megérkezett volna, a ló a kocsisra zuhant és a

szerencsétlen embert elsodorták a hömpölygő hullámok.

A partról elsőnek Bocsa Gábor gimnázista fiú ugrott a vízbe, hogy kimentse a fuldokló legényt. Közvetlen utána

Gábor Alexandru közrendőr is a vízbe ugrott és kihuzta a lovat, kimentette a roncsokká tört szekeret. A kocsist elsodorta a víz.

A holttestet mindezekig nem sikerült megtalálni.

# Hatalmas károkat okozott az orkán és az árvíz mindenfelé

(BUKAREST.) A „Jóestét!” két utóbbi számában beszámoltunk az Erdélyszerte zugó árvizek pusztításairól. Mára beérkeztek a CFR központi felügyelőségéhez az egész ország területén történt károkról a hivatalos jelentések.

A néhány nap óta szakadtlannul zuhogó víztömegek

hatalmas károkat okoztak majdnem kivétel nélkül az összes vasútvonalakon és az állomási épületekben, azonkívül súlyosan megrongálták a telefon és távíró vonalakat is.

A hatalmas esőzések nyomán a vasúti összeköttetés több helyen megszakadt, azonkívül számos vonat hosszabb ideig volt kénytelen vesztegelni nyílt pályán a vasúti töltés megrongálódása miatt.

### VIZ ALATT AZ AIUD—TG.-OCNA VONAL

Tegnap óriási felhőszakadás folytán az Aiud—Tg.-Ocna vonal víz alá került. A víztömegek nagymennyiségű iszapot raktak le a vonalak közé s így

a vasúti közlekedés néhány órán át szünetelt. Ugyanez a helyzet a Balca és Caiut között, ahol 30 centiméterre víz alatt áll a pálya.

A vasúti összeköttetést átszállással tartják fenn.

### EMBERÁLDOZATOR

A tutovamegyei Lolesti falu határában tegnap

két asszonyt elsodort a hirtelen támadt árvíz. Holttestüket még mindig nem találták meg. Hatalmas felhőszakadás volt Barladban és környékén is. 11 óra tájban

villám csapott be a barladi 10. lovasezred kaszárnyájának egyik szobájába, ahol éppen több tiszt tartózkodott.

Szerencsére az ijedtségen kívül nem történt bajuk. Nagy károkat jelentenek Bukovinából, Jasi környékéről Mehedinți megyéből, ahol különösen a szőlők szenvedtek sokat.

### AZ ERDÉLYI HELYZET

Erdélyben, — amint már megírtuk — hétfőn több órán át szünetelt a Kolozsvár—várad vasút összeköttetése. Az összes, ezen a vonalon közlekedő vonatok hatalmas késésekkel érkeztek be az állomásokra.

A Brassó és Podul Olt között a forgalmat átszállással bonyolítják

le. A jelentés szerint valószínű, hogy az előtött vonalakon még ma helyreállítják a forgalmat. Tegnap

a Brassó—Fogaras közötti forgalmat is beszüntették.

Sarmaság és Romulus megálló között, azonkívül Zilah felé is víz alatt áll a pálya.

A vasúti forgalmat még átszállással sem lehet fentartani.

### MILYEN VONALAKON SZÜNETEL A VASÚTI FORGALOM?

Ma reggel 8 óráig a vasúti felügyelőség a következő vonalakon szüntette be a forgalmat:

Szilágysomlyó—Secue, Soplacu—Szatmár, Nagykároly—Zilah, Sarmaság—Zilah, Sarmaság—Szilágysomlyó.

Minthogy az esőzések nem szünetelnek, félős, hogy még számos helyen lépnek fel árvizek.

Mereuta Cezar vasúti vezérfelügyelő napok óta állandóan készenlétben áll és óránként tájékoztatja magát a helyzetről. Minden intézkedést a pálya rendbehozatalára és esetleges segítségre személyesen ad ki. A CFR pályafentartó osztagai tegnap egész nap és egész éjjel dolgoztak a megrongált pályák javításán, hogy a vasúti forgalmat minél rövidebb időn belül helyre állíthassák.

Bagdadi jelentés szerint tegnap itéletidő vonult el a város felett. utána 8 órán át tartó óriási zápor

volt, amely súlyos károkat okozott a kertekben és szőlőkben.

A viharok emberáldozata is van, Petykó Gligoret a villám a mezőn agyonsújtotta.

### NAGY VIHAROK A KÜLFÖLDÖN

Szófiából érkező jelentés szerint Bulgáriában is aggasztó a helyzet. Két hét óta ugyiszólván szakadatlanul tartanak a hatalmas esőzések, amelyek erősen megduzzasztották a folyókat, úgy, hogy

ugyszólván egész Bulgária területén hatalmas árvizekre lehet számítani. A különböző helyi patakok áradásánál eddig 17 ember vesztette életét, azonkívül hatalmas összegre rugnak az anyagi károk is. A gabona-tözsén ugrásszerűen emelkednek az árak, mert ugyiszólván egész Bulgária buza- és kukoricatermése elpusztult.

A kormány megtette a szükséges intézkedéseket.

(VARSÓ.) Hasonló a helyzet Lengyelországban is. Hetekig tartó szárazságra óriási esőzések következtek, melynek folyamán számos folyó előtötte árterületét.

Ezek a helyeken a termés teljesen elpusztult.

Dél-Lengyelországban napok óta emberemlékezett óta nem látott vihar dúl. A villámcsapásoknak és az árvizeknek számos emberáldozata van.

## Szombaton hirdet itéletet a tábla a somkerekai feketeszesz bűnygyben

(KOLOZSVAR.) Már többször megírta a „Jóestét!” hogy a Szamosmegyében levő somkerekai szeszgyár négy tulajdonosát feketeszeszgyártásért

48 millió lejjel bírságolták meg. Most pedig fényt vetünk az ügyre. 1930-ban a nevezett gyár anyagi romlás előtt állott és ideiglenesen

beszüntette működését. Már szinte egy év telt el a gyár szünetelése óta amikor egy Muresan Emil nevű egyen feljelentést tett Rotschild Adolf, Weisz Leopold, Friedmann Filip és Zapartán Constantin tulajdonosok ellen, hogy

a látszólagos szünetelés alatt feketeszest gyártottak.

### Thalia (Szinkör) Mozdó

Csütörtöktől minden idők legnagyobb repülőfilmje

## A levegő mánora

Frederich Marsch, az Ave Cezar hőse

Előadások 3 1/2, 5 1/2, 7 1/2, 9 1/2 órakor. Helyárak 12—18 L.

Erre a bukaresti monopoltól egy szeszfelügyelőt küldöttek a helyszínére, aki jegyzőkönyvet készített,

megállapította a bűncselekményt...

az ügyesség mind a négy tulajdonost letartóztatta.

A bírságolást 48 millió lejjel állapították meg...

és 1932. január 20-án, amikor még 3 hónapja az ügyesség foglyai voltak a gyártulajdonosok, megtartották az ügyben a törvényszéki tárgyalást. 72 tanút hallgattak ki, kik a feljelentő kivételével

valamennyien a meghurcolt gyártulajdonosok ártatlanságát bizonyították.

A dési törvényszék a tanuvalomások alapján bűncselekmény és bizonyítékok hiányában

a feketeszesz büntügyi részében felmentő itéletet hozott.

Ezzel szemben azonban megmaradt a 48 millió bírságolás.

A gyár továbbra is hatósági pecsét alatt maradt és az ügyész a felmentés ellen felebbezett. Időközben a rendkívül érdekes feketeszesz-ügy a kolozsvári itéletábla elé került, ahol két részre választották az ügyet és a polgári részét újra tárgyalás végett visszaküldték a dési törvényszékhez.

A bűnygyi tárgyalást ma folytatja a tábla II. szekciójának tanácsa amely a vád- és védőbeszéd elhangzása után az itélet kihirdetését július 7-ére, szombat déli 12 órára halasztotta el.

## Kiutasították a volt trónörököszt Németországból és Papent újra letartóztatták

(PÁRIS.) A „Petit Parisien” ma megjelent száma jelenti Berlinből, hogy a kormány a német trónörököszt és Wilhelm August főherceget Németország területéről kiutasította. A kormány ezen határozatát ma közlik a főhercegekkel és azonnal végre is hajtják.

A Reuter Távirati Iroda Berlinből jelenti, hogy Hitler és Papen között drámai találkozás volt. Hitler mindenáron rá akarta bírni Papent, hogy maradjon a kormányban, Papen azonban félőrai diskurzus után is hajthatatlan maradt és bejelentette a kormányból való távozását. Ezután történt Papen ismételt letartóztatása.

— Rajtvesztett a besurranó tolvaj. Vakmerő lopási kísérlet történt tegnap délután Telegdi Jenő Traian-uca 33. szám alatti lakásán. Winkler Vilmos kolozsvári lakos alkalmas időben behatolt a nyitott ajtón s felkapott egy asztalon levő aranyórát és menekülni akart. A háziak azonban észrevették, üldözőbe fogták és a közrendőr segítségével sikerült is menekülésében megátolni. Átadták a központi rendőrségnek, ahonnan kihallgatása után az ügyészre kísérik.

Elmarad a Nagyvárad—Kolozsvár válogatott mérkőzés. A nagyváradai alkerület elnöksége ma délelőtt arról értesítette a kolozsváriakat, hogy a csütörtökre kitűzött Nagyvárad—Kolozsvár válogatott mérkőzésre nem tudja elküldeni csapatát, mert a NAC vasárnap a Juventus ellen játsza le bajnoki mérkőzését és így a NAC játékosok nem vehetnének részt a válogatott csapatban. A városközi mérkőzés így későbbi időpontra marad.

CENZURAT